

CINETECA  
BOLOGNA  
DISTRIBUZIONE

Il Cinema  
Pubblico  
al cinema  
Classici restaurati in prima visione

BRUNO GANZ SOLVEIG DOMMARTIN OTTO SANDER E PETER FALK



# IL CIELO RESTAURATO IN 4K SOPRA BERLINO

UN FILM DI WIM WENDERS

IL CIELO SOPRA BERLINO  
con BRUNO GANZ, SOLVEIG DOMMARTIN, OTTO SANDER, CURT BRONN, PETER FALK  
Musiche di JÜRGEN VÄNGBER, Arrangiato da PETER PRIGLIGODA  
DIRETTORE DELLA FOTOGRAFIA HENRI ALEXAN, COLLEGATA A HEIDI LUDL, SFX  
PRODUTTORE DI LINEA INGRID WINDISCH, PRODOTTO DA WIM WENDERS, E ANATOLE DAUMAN  
SCENEGGIATURA DI WIM WENDERS E PETER HANDKE  
REGIA DI WIM WENDERS  
UNA PRODUZIONE ROAD MOVIES FILM PRODUCTIONS GMBH E ARGOS FILMS S.A.  
© 1987 ROAD MOVIES GMBH - ARGOS FILMS  
© 2016 WIM WENDERS STIFTUNG - ARGOS FILMS



VERSIONE RESTAURATA IN 4K CON IL SOSTEGNO DI



WWW.CGV.IT

Consigliato da

mymovies.it

Con il sostegno di



Media Partner



In collaborazione con



# IL CIELO SOPRA BERLINO

di Wim Wenders

(*Der Himmel über Berlin*, RFT-Francia/1987, 130 minuti)

*Sceneggiatura*: Wim Wenders con la collaborazione di Peter Handke. *Fotografia*: Henri Alekan. *Montaggio*: Peter Przygodda. *Scenografia*: Heidi Ludi. *Musica*: Jürgen Knieper. *Interpreti*: Bruno Ganz (Damiel), Solveig Dommartin (Marion), Otto Sander (Cassiel), Curt Bois (Homer), Peter Falk (la star del cinema). *Produzione*: Wim Wenders e Anatole Dauman per Road Movies GmbH e Argos Films.

*Restauro 4K realizzato dalla Wim Wenders Foundation a partire dal negativo originale, con la supervisione di Wim Wenders e Donata Wenders*

"Volevo raccontare la storia di questa città. Era ancora una città divisa. Ci vivevano due popoli diversi, sebbene parlassero la stessa lingua. Il cielo era l'unica cosa che a quei tempi unisse la città." (Wim Wenders)

E *Il cielo sopra Berlino* è abitato da angeli. Invisibili, condividono lo spazio - ma non il tempo, né il colore - con gli umani. Sono immortali ma in fondo desiderano la nostra stessa fragilità, il nostro soffio vitale, toccare le cose e i corpi come noi li tocchiamo, baciare una donna, ferirsi e sentire finalmente il gusto del proprio sangue, amare e soffrire come noi amiamo e soffriamo.

Realizzato senza una sceneggiatura iniziale, scritto giorno per giorno, "come si scrive una poesia", insieme allo storico collaboratore **Peter Handke** (Premio Nobel per la letteratura nel 2019), traendo ispirazione tanto dalle *Elegie Duinesi* di Rilke quanto dai quadri di Paul Klee ma anche dalle canzoni dei Cure, *Il Cielo sopra Berlino* è insieme una fiaba, una riflessione filosofica, un documentario su questa città dove convivono presente e passato, una storia d'amore e un film sulle persone che vorremmo essere.

Oltre a Bruno Ganz, attore-feticcio di Wenders e alla splendida Solveig Dommartin, *Il Cielo sopra Berlino* vede, tra gli altri, la partecipazione straordinaria di **Peter Falk** e quella di **Nick Cave**, meravigliosamente immortalato da Wenders insieme ai suoi Bad Seeds in due memorabili esecuzioni *live* di *The Carny* e *From Her to Eternity*. A testimonianza della straripante passione di Wenders per il rock in generale e per la *new wave* in particolare troviamo nella colonna sonora del film anche brani di Laurie Anderson, Tuxedomoon, Crime & The City Solution, Minimal Compact, Sprung aus den Wolken e Laurent Petitgand.

Pochi film rendono l'idea di **poesia al cinema** come *Il Cielo sopra Berlino*; impossibile dunque resistere alla tentazione di riportarlo nuovamente in sala, perché - parole di Wenders - "Non c'è niente di meglio del cinema per ispirarci e per dirci chi siamo. Non si fa esperienza da soli, ma si fa esperienza con gli altri e questo ti prepara alla vita dopo il film."

*Il Cielo sopra Berlino* verrà presentato nella **versione restaurata in 4K** dalla Fondazione Wim Wenders e sarà **preceduto da una esclusiva video-introduzione dello stesso Wenders**.